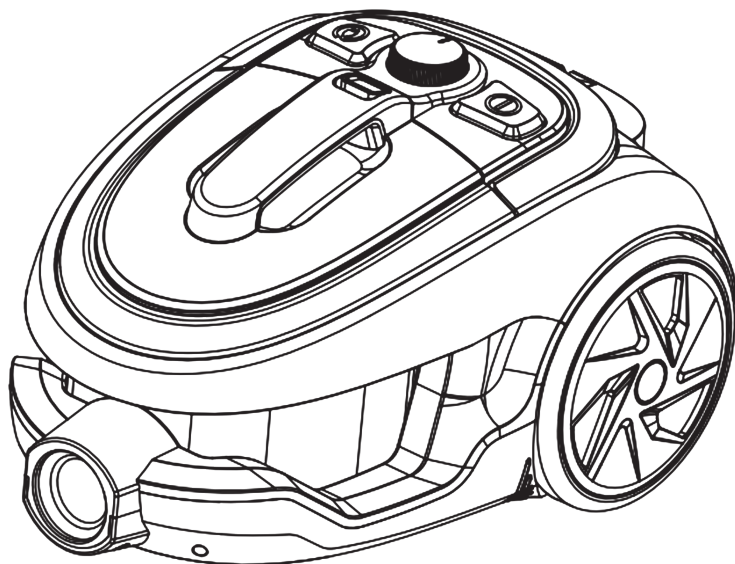




MG-892

MG-893

• • • • •

ПИЛОСОС

ПЫЛЕСОС

VACUUM CLEANER



info@magio.ua
support@magio.ua
partnership@magio.ua



+38 (096) 00-00-786
+38 (093) 00-00-786



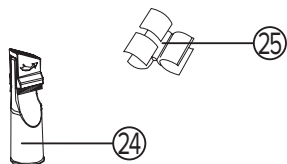
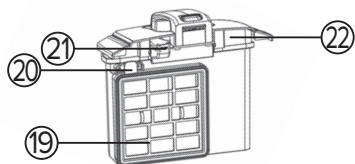
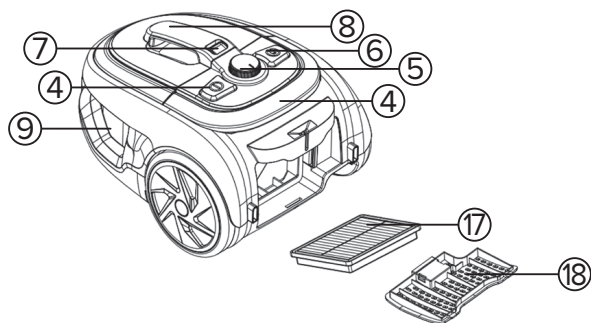
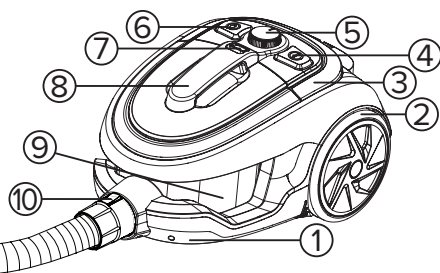
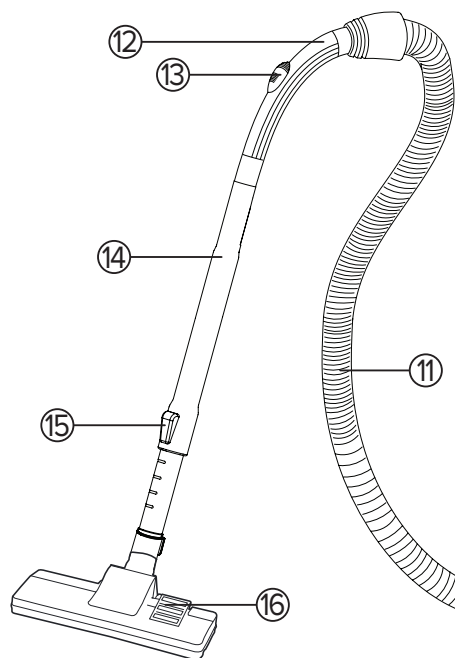
www.magio.ua
www.instagram.com/magio.ua
www.facebook.com/Magio
www.youtube.com/c/Magio_ua



UA : ЗМІСТ
RU : СОДЕРЖАНИЕ
EN : CONTENT

UA	Схема	2
	Опис	3
	Малюнки	4
	Заходи безпеки та застереження	6
	Сфера використання	8
	Розпаковування та збір	8
	Перед першим використанням	8
	Порядок роботи	9
	Циклонна системи збирання пилу	9
	Чищення та догляд	9
	Зберігання	11
	Технічні характеристики	11
	Несправності та їх усунення	12
	Маркування	13
RU	Схема	2
	Описание	3
	Рисунки	4
	Меры безопасности и предостережения	14
	Сфера использования	15
	Распаковка и сборка	15
	Перед первым использованием	15
	Порядок работы	16
	Циклонная система сбора пыли	16
	Чистка и уход	16
	Хранение	17
	Технические характеристики	18
	Неисправности и их устранение	19
	Маркировка	19
EN	Draft	2
	Description	3
	Pictures	4
	Safety precautions and warnings	20
	Sphere of use	21
	Unpacking and assembly	21
	Before using for the first time	21
	Operating procedure	21
	Cyclone dust collection system	22
	Clean and care	22
	Storage	23
	Technical specifications	23
	Troubleshooting	24
	Marking	24

UA : CXEMA
 RU : CXEMA
 EN : DRAFT



UA

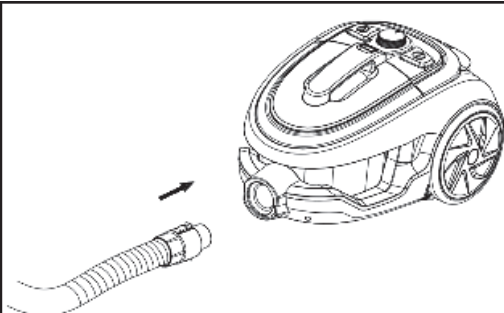
1. Корпус
2. Колеса
3. Ручка для перенесення пилюсосу
4. Кнопка увімкнення/вимкнення
5. Регулятор потужності
6. Кнопка автоматичного змотування шнура
7. Кнопка фіксації контейнера для пилу
8. Ручка контейнера для пилу
9. Контейнер для пилу
10. Патрубок
11. Гнучкий шланг
12. Ручка шланга
13. Регулятор потоку повітря
14. Телескопічна трубка
15. Регулятор довжини телескопічної трубки
16. Щітка для підлоги та килимів
17. Вихідний HEPA-фільтр
18. Решітка вихідного фільтра
19. Вхідний HEPA-фільтр
20. Пристрій блокування
21. Клавіша фіксатора кришки контейнера для пилу
22. Кришка контейнера-пилосбірни́ка
23. Насадка для чищення меблевої оббивки
24. Універсальна щілинна насадка
25. Тримач для насадок

RU

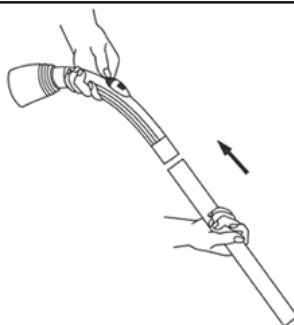
1. Корпус
2. Колеса
3. Ручка для переноса пылесоса
4. Кнопка включения/выключения
5. Регулятор мощности
6. Кнопка автоматической смотки шнура
7. Кнопка фиксации пылесборника
8. Ручка пылесборника
9. Пылесборник
10. Патрубок
11. Гибкий шланг
12. Ручка шланга
13. Регулятор воздушного потока
14. Телескопическая трубка
15. Регулятор длины телескопической трубки
16. Щетка для пола и ковров
17. Выходной HEPA-фильтр
18. Решетка выходного фильтра
19. Входной HEPA-фильтр
20. Устройство блокировки
21. Клавиша фиксатора крышки пылесборника
22. Крышка пылесборника
23. Насадка для мебели
24. Универсальная щелевая насадка
25. Держатель для насадок

EN

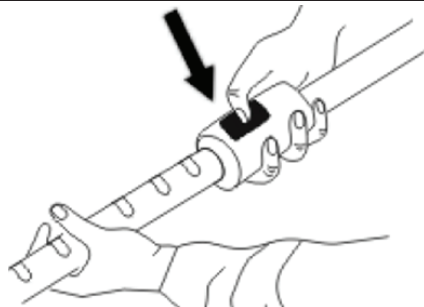
1. Body
2. Wheels
3. Vacuum cleaner handle
4. On/Off button
5. Power control
6. Button for automatic winding of the cord
7. Dust container lock button
8. Dust container handle
9. Dust container
10. Branch pipe
11. Flexible hose
12. Hose handle
13. Air flow regulator
14. Telescopic tube
15. Telescopic tube length regulator
16. Brush for floor and carpets
17. Outlet HEPA filter
18. Outlet filter grid
19. Inlet HEPA filter
20. Blocking device
21. Dust bin lid release button
22. Dust bin lid
23. Furniture brush
24. Universal crevice nozzle
25. Attachment holder



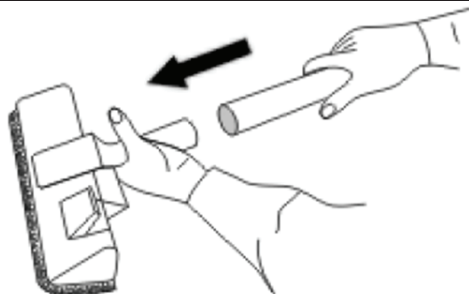
Мал/Рис/Рис.1



Мал/Рис/Рис.2



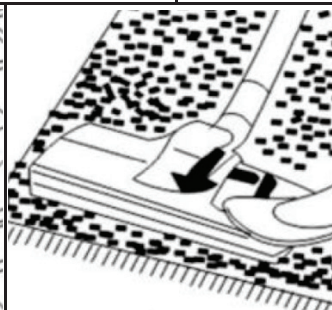
Мал/Рис/Рис.3



Мал/Рис/Рис.4



Мал/Рис/Рис.5

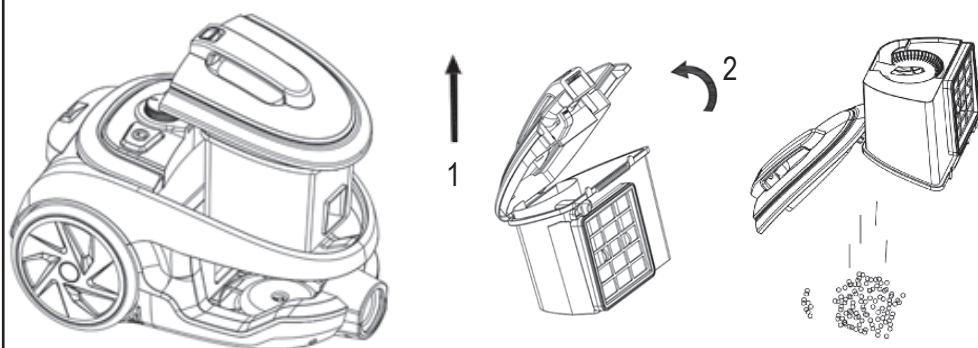


Мал/Рис/Рис.6

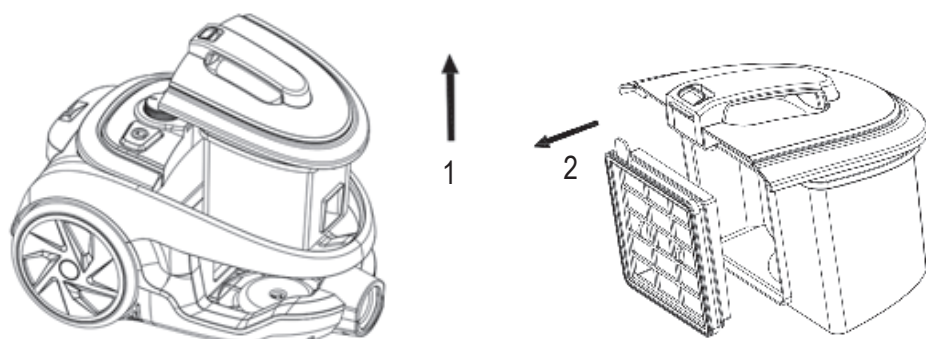


Мал/Рис/Рис.7

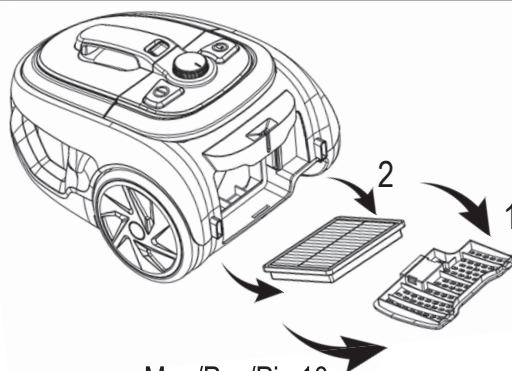
UA : МАЛЮНКИ
RU : РИСУНКИ
EN : PICTURES



Мал/Рис/Рис.8



Мал/Рис/Рис.9



Мал/Рис/Рис.10

Шановний покупець, колектив компанії «Magio» дякує Вам за зроблений вибір на користь продукції нашої марки і гарантує високу якість роботи придбаного Вами приладу за умови дотримання правил інструкції з експлуатації.

Заходи безпеки та застереження

Перед використанням приладу уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації і зберігайте її протягом всього терміну експлуатації. Використовуйте прилад тільки за його прямим призначенням, як викладено у цьому керівництві. Неправильне використання приладу може привести до його поломки, завдання шкоди користувачеві або його майну.

• Прилад призначений для використання тільки в побутових цілях. Прилад не призначений для промислового та комерційного застосування, а також для використання:

- у кухонних зонах для персоналу в магазинах, офісах та інших виробничих приміщеннях;
- у фермерських будинках;
- клієнтами у готелях, мотелях, пансіонатах та інших схожих місцях проживання.

• Використовуйте прилад тільки у приміщенні.

• Не торкайтеся корпусу приладу, мережевого шнура і вилки мережевого шнура мокрими руками.

• Уникайте потрапляння води або будь-якої рідини на електроприлад, шнур живлення та вилку.

• Не занурюйте корпус приладу у воду або будь-які інші рідини.

• У разі падіння приладу у воду, негайно від'єднайте його від мережі. При цьому в жодному разі не занурюйте руки у воду. Перш ніж надалі використовувати прилад, необхідно його перевірити кваліфікованим спеціалістом.

• Температура в приміщеннях, де використовується прилад, повинна бути в діапазоні від +5 °C до +40 °C.

• Перш ніж увімкнути прилад в електромережу переконайтеся в тому, що напруга, яка зазначена на приладі, відповідає напрузі в електромережі вашого будинку.

• Слідкуйте, щоб шнур живлення не торкався гострих країв та гарячих поверхонь.

• Забороняється розтягувати, згинати або нарощувати шнур живлення, це може призвести до його зламу.

• Під час роботи приладу шнур живлення повинен бути розмотаний на всю довжину.

• У разі пошкодження шнура живлення його заміну повинен проводити спеціаліст.

• Відключайте електроприлад від електромережі, якщо довго ним не користуєтеся або перед чисткою. Вимикаючи прилад з

електричної мережі, не тягніть за мережевий шнур, а беріться за вилку мережевого шнура.

- Забороняється використовувати прилад за наявності пошкоджень мережевої вилки або мережевого шнура, якщо прилад працює з перебоями, а також після падіння приладу.

- Прилад слід використовувати та зберігати на широких, непохитних та рівних поверхнях.

- Користувач не повинен залишати без нагляду ввімкнений в мережу прилад.

- Робіть регулярне чищення приладу.

- Не залишайте дітей без нагляду поряд з електроприладами.

- Цей прилад не призначений для користування особами (а також малолітнім дітям) зі зменшеними фізичними або розумовими психічними можливостями чи з браком досвіду та знань, за винятком безпосередньої присутності уповноваженого наглядового персоналу або особи, відповідальної за їхню безпеку, що надають необхідні інструкції щодо користування приладом.

- Цей прилад можуть використовувати діти у віці від 8 років і старше, якщо вони перебувають під надглядом або їх поінструктовано про безпечне користування приладом і розуміють можливі небезпеки. Прилад можуть використовувати особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями якщо вони перебувають під надглядом або їх поінструктовано про безпечне користування приладом і розуміють можливі небезпеки. Діти не повинні грати з приладом. Чищення й обслуговування можливе для дітей старше ніж 8 років під надглядом. Прилад та його шнур потрібно тримати недосяжними для дітей менше ніж 8 років.

- З метою безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, які використовуються в якості упаковки, без нагляду.

- Використовуйте виключно ті аксесуари, які рекомендовані виробником.

- Бережіть прилад від падінь та ударів.

- Забороняється самостійно ремонтувати прилад. Не розбирайте прилад самостійно при виникненні будь-яких несправностей, а також після падіння приладу. Вимкніть прилад з електричної розетки та зверніться до найближчого авторизованого (уповноваженого) сервісного центру за контактними адресами, вказаними у гарантійному талоні та на сайті www.magio.ua

- Для захисту навколишнього середовища після закінчення терміну служби приладу не викидайте його разом з побутовими відходами, передайте прилад у спеціалізований пункт для подальшої утилізації.

- Пристрій повинен транспортуватися тільки у фабричній упаковці.

- Не збирайте пилососом наступні предмети і матеріали:

- тліючі предмети (попіл, вугілля, недопалки та ін.);
- гострі предмети (бите скло, голки, канцелярські кнопки, скріпки та ін.);

- барвник, який використовується в принтерах або копіювальних машинах, тому що він є електропровідною сумішшю і не видаляється з фільтра повністю;

- отруйні, вибухонебезпечні і роз'їдаючі речовини;
- азбест або азбестовий пил;
- вологий пил та бруд;
- воду та інші рідини.

• Не пилюйте людей і домашніх тварин.

• Не тягніть пилюс за гнучкий шланг. Регулярно перевіряйте його стан. Не використовуйте шланг, якщо він пошкоджений.

• Не блокуйте воздуховипускний отвір пилюси.

• Наглядайте за тим, щоб волосся, елементи одягу, що вільно висять, пальці або інші частини тіла не знаходилися поряд з повітрязабірними отворами пилюси.

• Заборонено встановлювати пилюсу на краю і бічні частини корпусу. Пилюс завжди повинен знаходитися в горизонтальному положенні, стежте за стійкістю пилюси на сходах.

• Забороняється вмикати пристрій, якщо який-небудь з його отворів заблокований.

• Забороняється використовувати пилюсу, якщо:

- не встановлений або неправильно встановлений контейнер для сміття;

- не встановлені або неправильно встановлені фільтри.

Сфера використання

Прилад призначений для прибирання побутових приміщень шляхом всмоктування пилу і дрібного сміття.

Розпакування та збір

Після транспортування або зберігання приладу при зниженій температурі необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше трьох годин.

1. Перевірте цілісність приладу, за наявності пошкоджень не користуйтеся приладом.

2. Видаліть будь-які наклейки та пакувальні матеріали, що заважають роботі приладу.

Перед першим використанням

1. Під'єднайте шланг до корпусу встановивши патрубок у вхідний отвір до клацання. (мал.1) Для від'єднання шлангу, від'єднайте пристрій від мережі, натисніть на кнопку на патрубку та дістаньте шланг.

2. Вставте наконечник ручки шланга в нерухому частину телескопічної трубки. (мал.2)

3. Посуньте вперед (від себе) пластиковий фіксатор на нерухомій частині телескопічної трубки і витягніть частину, що висувається до необхідної довжини. Налаштуйте довжину телескопічної трубки. (мал.3)

4. Одягніть необхідну насадку на частину телескопічної трубки, що висувається (велику щітку «підлога/килим» або одну з додаткових насадок). (мал.4)

5. Підготовка насадки для чищення килимів, плиткових, дерев'яних покриттів:

6. Жорсткі покриття - щітка висунута. (мал.5)

7. Килимові покриття - щітка схована. (мал.6)

8. Додаткові насадки використовуються для чищення штор, оббивки меблів, важкодоступних місць. (мал.7)

Порядок роботи

1. Розмотайте мережевий шнур на всю довжину і вставте вилку в розетку.

 Не виймайте шнур живлення далі жовтої позначки, яка сигналізує наближення кінця шнура. Червона позначка означає кінець шнура.

2. Для включення приладу натисніть кнопку увімкнення/вимкнення на корпусі пілососа.

3. Після закінчення роботи вимкніть пілосос за допомогою кнопки увімкнення/вимкнення на корпусі, потім відключіть прилад від мережі.

4. Змотайте шнур, натиснувши кнопку автоматичного змотування. Направляйте шнур, щоб він рівномірно надходив на приймальний пристрій.

Примітка

Під час роботи ви можете регулювати потужність всмоктування регулятором, а також за допомогою ручного регулятора потужності всмоктування, розташованого на ручці гнучкого шланга.

Циклонна система збирання пилу

Циклонна система не потребує мішка для збору пилу. Частинки пилу всмоктуються в контейнер для пилу потоком повітря. Повітря очищається захисним фільтром, який встановлений на виході з контейнера для пилу.

 Ніколи не застосовуйте прилад без встановленого фільтра, а також при пошкодженому або забрудненому фільтрі. В іншому випадку пил потрапить в двигун і призведе до проблем із виробом.

Чищення та догляд

Очищення контейнера для пилу

1. Вимкніть прилад і від'єднайте шнур від мережі.

2. Візьміться за ручку контейнера для пилу, зсуньте клявішу фіксатора контейнера для пилу та вийміть його з корпусу пілососа у напрямку вгору. (Мал.8.1)

3. Натисніть на клавішу фіксатора кришки контейнера для пилу та відкрийте його кришку. (Мал.8.2)
4. Розташуйте контейнер для пилу над відром для сміття, переверніть контейнер та видаліть з нього пил та сміття.
5. Закрийте кришку та переконайтеся, що кришка зафіксована.
6. Встановіть контейнер для пилу на місце.

Очищення HEPA-фільтра в контейнері для пилу

1. Попередньо очистіть контейнер від сміття і пилу, як описано вище.
2. Зніміть HEPA-фільтр (рис. 9.2).
3. Очистіть HEPA-фільтр від пилу та сміття, промийте HEPA-фільтр під струменем теплої води.
4. Ретельно просушіть фільтр.
5. Промийте контейнер для пилу, витріть його і просушіть.
6. Встановіть HEPA-фільтр на місце.
7. Встановіть зібраний контейнер для пилу в корпус пилососа.

Примітки:

- » Промивайте HEPA-фільтр, направляючи струмінь води на зовнішню сторону HEPA-фільтра.
- » Не використовуйте для промивання фільтра посудомийну машину.
- » Забороняється для сушки HEPA-фільтра використовувати фен.
- » Якщо контейнер для пилу не вдається встановити на місце, перевірте правильність установки HEPA-фільтра.

 Перед установкою контейнера для пилу в корпус пилососа переконайтеся, що HEPA-фільтр сухий і що всередині контейнера для пилу відсутня волога.

Очищення вихідного HEPA-фільтра

1. Вимкніть пилосос і відключіть його від електричної мережі.
2. Зніміть решітку вихідного фільтра, натисніть на фіксатор і витягніть HEPA-фільтр.
3. Промийте HEPA-фільтр під струменем злегка теплої води.
4. Просушіть HEPA-фільтр.
5. Встановіть HEPA-фільтр на місце.
6. Встановіть на місце решітку вихідного фільтра.

Примітки:

- » Промивайте HEPA-фільтр, направляючи струмінь води на зовнішню сторону HEPA-фільтра.
- » Не використовуйте для промивання фільтра посудомийну машину.
- » Забороняється для сушки HEPA-фільтра використовувати фен.

 Перед установкою HEPA-фільтра переконайтеся в тому, що він сухий.

Очищення корпусу пиłosоса

Протріть корпус пиłosоса вологою, м'якою ганчіркою, після чого витріть насухо.

Увага!

» Не використовуйте для чищення пристрою жорстких губок, абразивних засобів чи агресивних рідин для чищення, таких як спирт, бензин чи ацетон.

» Забороняється занурювати прилад у будь-які рідини чи промивати його під струменем води.

Зберігання

1. Відключіть пристрій від мережі.
2. Перш ніж забрати пристрій на тривале зберігання, зробіть чищення пристрою.
3. Змотайте шнур живлення.
4. Зберігайте пристрій у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей і людей з обмеженими можливостями.
5. Для зручності при зберіганні використовуйте місце горизонтальної «парковки» щітки і вертикальної парковки, розташоване на дні корпусу пиłosоса.

Технічні характеристики

Електроживлення: 220-240 В~ 50-60 Гц

Номинальна потужність: 900 Вт

Об'єм контейнеру для пилу: 2,5 л

Клас захисту: II

Термін придатності - необмежений до початку використання

Термін використання - 3 роки з дня продажу

Умови зберігання - не потребує спеціальних умов зберігання

Не містить шкідливих речовин

Більше інформації: www.magio.ua

Запитання, що пов'язані з використанням продукції MAGIO: support@magio.ua

Виробник зберігає за собою право змінювати дизайн і технічні характеристики, комплектацію, колірну гаму товару, гарантійний період і т.п. без попереднього повідомлення.

Примітка

Внаслідок постійного процесу внесення змін і поліпшень, між інструкцією і виробом можуть спостерігатися деякі відмінності. Виробник сподівається, що користувач зверне на це увагу.

Несправності та їх усунення

У цій таблиці представлений перелік найбільш розповсюджених проблем, котрі можуть виникнути під час використання приладу. Якщо самостійно не вдається справитися із проблемами, що виникли, зверніться до авторизованого сервісного центру.

Прояви несправності	Причини виникнення	Методи усунення
Прилад не вмикається	Немає живлення	Перевірте надійність під'єднання шнура живлення до електромережі
Потужність всмоктування недостатня або знижується під час роботи	Утворилося засмічення у контейнері для збору пилу, фільтрі, шлангу чи насадці	Очистіть або замініть контейнер для збору пилу та фільтри. Перевірте та усуньте засмічення в шлангу та насадці
Електричні розряди під час роботи та налипання пилу на корпус насадки	Статична електрика через низьку вологість повітря в приміщенні	Вжити заходів щодо зволоження повітря у приміщенні Регулярно підносьте насадку до металевих предметів для зняття статичних зарядів
Прилад несподівано вимикається під час роботи	Спрацював захисний пристрій через перегрів двигуна	Усуньте можливі причини перегріву (засмічення контейнера для збору пилу, фільтрів, шлангів і насадок). Перед повторним увімкненням дайте приладу охолонути протягом щонайменше 30 хвилин
Шнур повністю не змотується	Шнур перекручений, забруднений або змотаний нерівно	Витягніть шнур на всю довжину, протріть вологою тканиною, просушіть і рівномірно змотайте знову.



Національний знак оцінки відповідності



Знак відповідності технічним регламентам Митного Союзу



Знак відповідності вимогам Європейського Союзу



Знак відповідності вимогам Директиви RoHS, прийнятою ЄС.
Директива 2002/95/ЄС, що обмежує вміст шкідливих речовин.



Знак класу захисту від ураження електричним струмом



Знак “Не викидати у смітник”

Уважаемый покупатель, коллектив компании «Magio» благодарит Вас за сделанный выбор в пользу продукции нашей марки и гарантирует высокое качество работы приобретенного Вами прибора при соблюдении правил его эксплуатации.

Меры безопасности и предостережения

Перед использованием прибора внимательно прочитайте эту инструкцию по эксплуатации и храните ее в течение всего срока эксплуатации. Используйте прибор только по его прямому назначению, как указано в этом руководстве. Неправильное использование прибора может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

• Прибор предназначен для использования только в бытовых целях. Прибор не предназначен для промышленного и коммерческого применения, а также для использования:

- в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и других производственных помещениях;

- в фермерских домах;

- клиентами в гостиницах, отелях, пансионатах и других подобных местах проживания.

• Используйте прибор только в помещении.

• Не прикасайтесь к корпусу прибора, сетевому шнуру и вилке сетевого шнура мокрыми руками.

• Избегайте попадания воды или любой жидкости на электроприбор, шнур питания и вилку.

• Не погружайте корпус прибора в воду или любые другие жидкости.

• В случае падения прибора в воду, немедленно отключите его от сети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду. Прежде чем в дальнейшем использовать прибор, необходимо его проверить квалифицированным специалистом.

• Температура в помещениях, где используется прибор, должна быть в диапазоне от +5 °C до +40 °C.

• Прежде чем включить прибор в электросеть убедитесь в том, что напряжение, указанное на приборе, соответствует напряжению в электросети вашего дома.

• Следите, чтобы шнур питания не касался острых краев и горячих поверхностей.

• Запрещается растягивать, сгибать или наращивать шнур питания, это может привести к его излому.

• Во время работы прибора шнур питания должен быть размотанный на всю длину.

• В случае повреждения шнура питания его замену должен проводить специалист.

• Отключайте электроприбор от электросети, если долго им не пользуетесь или перед чисткой. Выключая прибор из сети, не тяните за сетевой шнур, а беритесь за вилку сетевого шнура.

• Запрещается использовать прибор при наличии повреждений сетевой вилки или сетевого шнура, если прибор работает с перебоями, а также после падения прибора.

• Всегда устанавливайте прибор на ровную, сухую и устойчивую поверхность.

• Пользователь не должен оставлять без присмотра включенный в сеть прибор.

• Делайте регулярную чистку прибора.

• Не оставляйте детей без присмотра рядом с электроприборами.

• Этот прибор не предназначен для использования лицами (а также малолетними детьми) с уменьшенными физическими, умственными, психическими возможностями или с недостатком опыта и знаний, за исключением непосредственного присутствия уполномоченного надзорного персонала или лица, ответственного за их безопасность, предоставляющих необходимые инструкции по использованию прибора.

• Этот прибор могут использовать дети в возрасте от 8 лет и старше, если они находятся под наблюдением, понимают возможные опасности и их проинструктировано о безопасном пользовании прибором. Прибор могут использовать лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, если они находятся под наблюдением или их проинструктировано о безопасном использовании прибора. Дети не должны играть с прибором.

Чистка и обслуживание возможно детьми старше 8 лет под присмотром. Прибор и его шнур нужно держать недосягаемыми для детей менее 8 лет.

- В целях безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, которые используются в качестве упаковки, без присмотра.
- Используйте только те аксессуары, которые рекомендованы производителем.
- Берегите прибор от падений и ударов.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно. При возникновении каких-либо неисправностей, а также после падения прибора выключите прибор из розетки и обратитесь в ближайший (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте www.magio.ua
- Для защиты окружающей среды после окончания срока службы прибора, не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Передайте прибор в специализированный пункт для дальнейшей утилизации.
- Устройство должно транспортироваться только в фабричной упаковке.
- Не собирайте пылесосом следующие предметы и материалы:
 - горящие предметы (пепел, угольки, окурки и др.);
 - острые предметы (битое стекло, иголки, канцелярские кнопки, скрепки и др.);
 - краситель, используемый в принтерах или копировальных машинах, так как он является электропроводной смесью и не удаляется из фильтра полностью;
 - ядовитые, взрывоопасные и разъедающие вещества;
 - асбест или асбестовую пыль;
 - влажную пыль и грязь;
 - воду и другие жидкости.
- Не пылесосьте людей и домашних животных.
- Не тяните пылесос за гибкий шланг. Регулярно проверяйте его состояние. Не используйте шланг, если он поврежден.
- Не закрывайте воздуховыпускное отверстие пылесоса.
- Запрещено устанавливать пылесос на края и боковые части корпуса. Пылесос всегда должен находиться в горизонтальном положении, следите за устойчивостью пылесоса на лестнице.
- Запрещается включать устройство, если какое-либо из его отверстий заблокировано.
- Следите за тем, чтобы волосы, свободно висящие элементы одежды, пальцы или другие части тела не находились рядом с воздухозаборными отверстиями пылесоса.
- Запрещается использовать пылесос, если:
 - не установлен или неправильно установлен пылесборник;
 - не установлены или неправильно установлены фильтры.

Сфера использования

Прибор предназначен для уборки бытовых помещений путем всасывания пыли и мелкого мусора.

Распаковка и сборка

После транспортировки или хранения прибора при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее трех часов.

1. Проверьте целостность прибора, при наличии повреждений не пользуйтесь прибором.
2. Удалите наклейки и упаковочные материалы, мешающие работе прибора.

Перед первым использованием

1. Подсоедините шланг к корпусу вставив патрубок в воздухозаборное отверстие до щелчка. (рис.1) Для отсоединения шланга, отсоедините устройство от сети, нажмите кнопку на патрубке и достаньте шланг.

2. Вставьте наконечник ручки шланга в неподвижную часть телескопической трубки. (рис.2)
3. Сдвиньте вперед (от себя) пластиковый фиксатор на неподвижной части телескопической трубки и вытяните ее выдвигающуюся часть до необходимой длины. Отрегулируйте длину телескопической трубки. (рис.3)
4. Наденьте необходимую насадку на выдвигающуюся часть телескопической трубки (большую щётку «пол/ковёр» или одну из дополнительных насадок). (рис.4)
5. Подготовка насадки для чистки ковров, плиточных, деревянных покрытий:
6. Жесткие покрытия – щётка выдвинута. (рис.5)
7. Ковровые покрытия – щётка не выдвинута. (рис.6)
8. Дополнительные насадки используются для чистки штор, обивки мебели, труднодоступных мест. (рис.7)

Порядок работы

1. Размотайте сетевой шнур на всю длину и вставьте вилку сетевого шнура в розетку.



Не извлекайте сетевой шнур дальше желтой отметки, которая сигнализирует приближение конца разматываемого шнура. Красная отметка обозначает конец разматываемого шнура.

2. Для включения прибора нажмите кнопку включения/выключения на корпусе пылесоса.
3. По завершении работы выключите пылесос с помощью кнопки включения/выключения на корпусе, затем отключите прибор от сети.
4. Смотайте шнур, нажав кнопку автоматической смотки. Направляйте кабель, чтобы он равномерно поступал на приёмное устройство.



Примечание

Во время работы вы можете регулировать мощность всасывания регулятором, а также с помощью ручного регулятора мощности всасывания, расположенного на ручке гибкого шланга.

Циклонная система сбора пыли

Циклонная система не требует мешка для сбора пыли. Частицы пыли всасываются в пылесборник потоком воздуха. Воздух очищается защитным фильтром, который установлен на выходе из пылесборника.



Никогда не применяйте прибор без установленного фильтра, а также при поврежденном или загрязнённом фильтре. В противном случае пыль попадёт в мотор и приведёт к поломке устройства.

Чистка и уход

Очистка пылесборника

1. Отключите прибор и отсоедините шнур от розетки.
2. Возьмитесь за ручку, сдвиньте клавишу фиксатора пылесборника и выньте его из корпуса пылесоса по направлению вверх. (Рис.8.1)
3. Нажмите на клавишу фиксатора крышки пылесборника и откройте её. (Рис.8.2)
4. Расположите пылесборник над мусорным ведром, переверните пылесборник и удалите из него пыль и мусор.
5. Закройте крышку и убедитесь, что она зафиксирована.
6. Установите пылесборник на место.

Чистка HEPA-фильтра в пылесборнике

1. Предварительно очистите контейнер от мусора и пыли, как описано выше.
2. Снимите HEPA-фильтр (рис. 9.2).
3. Очистите HEPA-фильтр от пыли и мусора, промойте HEPA-фильтр под струей теплой воды.
4. Тщательно просушите фильтр.
5. Промойте контейнер-пылесборник, вытрите его и просушите.
6. Установите HEPA-фильтр на место.
7. Установите собранный пылесборник в корпус пылесоса.



Примечания:

- » Промывайте HEPA-фильтр, направляя струю воды на внешнюю сторону HEPA-фильтра.
- » Не используйте для промывки фильтра посудомоечную машину.
- » Запрещается для сушки HEPA-фильтра использовать фен.
- » Если пылесборник не удаётся установить на место, проверьте правильность установки HEPA-фильтра.



Перед установкой пылесборника в корпус пылесоса убедитесь, что HEPA-фильтр сухой, и что внутри пылесборника отсутствует влага.

Чистка выходного HEPA-фильтра

1. Выключите пылесос и отключите его от электрической сети.
2. Снимите решётку выходного фильтра, нажмите на фиксатор и извлеките HEPA-фильтр.
3. Промойте HEPA-фильтр под струёй слегка тёплой воды.
4. Просушите HEPA-фильтр.
5. Установите HEPA-фильтр на место.
6. Установите на место решётку выходного фильтра.



Примечания:

- » Промывайте HEPA-фильтр, направляя струю воды на внешнюю сторону HEPA-фильтра.
- » Не используйте для промывки фильтра посудомоечную машину.
- » Запрещается для сушки HEPA-фильтра использовать фен.



Перед установкой HEPA-фильтра убедитесь в том, что он сухой.

Чистка корпуса пылесоса

Протрите корпус пылесоса слегка влажной мягкой тканью, после чего вытрите насухо.



Внимание!

- » Не используйте для чистки прибора жесткие губки, абразивные чистящие средства или агрессивные жидкости, такие как спирт, бензин или ацетон.
- » Запрещается погружать прибор в любые жидкости и промывать его под струёй воды.

Хранение

1. Отключите устройство от сети.
2. Перед тем как убрать устройство на хранение, выполните чистку устройства.
3. Смотайте шнур питания.
4. Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.
5. Для удобства при хранении используйте место горизонтальной «парковки» щётки и вертикальной парковки, расположенное на днище корпуса пылесоса.

Технические характеристики

Электропитание: 220-240 В ~ 50-60 Гц

Номинальная мощность: 900 Вт

Объем контейнера для пыли: 2,5 л

Класс защиты (от поражения электрическим током): II

Срок использования - 3 года

Не содержит вредных веществ

Дополнительная информация: www.magio.ua

Вопросы, связанные с использованием продукции MAGIO: support@magio.ua

Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и технические характеристики, комплектацию, цветовую гамму товара, гарантийный период и т.п. без предварительного уведомления.



Примечание

Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

Неисправности и их устранение

Данная таблица посвящена наиболее распространенным проблемам, возникающим при использовании прибора. Если самостоятельно справиться с возникшими проблемами не удается, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Проявление неисправности	Причины возникновения	Методы устранения
Прибор не включается	Нет питания	Проверьте надёжность подключения шнура питания к электросети
Мощность всасывания недостаточна или снижается во время работы	Образовался засор в пылесборнике, фильтре, шланге или насадке	Очистите или замените пылесборник и фильтры Проверьте и устраните засоры в шланге и насадке
Электрические разряды во время работы и налипание пыли на корпус насадки	Статическое электричество из-за низкой влажности воздуха в помещении	Принимайте меры к увлажнению воздуха в помещении Регулярно подносите насадку к металлическим предметам для снятия статических зарядов
Неожиданное отключение прибора во время работы	Сработало защитное устройство из-за перегрева мотора	Устраните возможные причины перегрева (засор пылесборника, фильтров, шлангов и насадок) Перед повторным включением дайте прибору остыть в течение не менее 30 минут
Шнур не сматывается полностью	Шнур перекручен, загрязнён или смотан неровно	Вытяните шнур на всю длину, протрите влажной тканью, просушите и равномерно сматывайте обратно



Национальный знак оценки соответствия



Знак соответствия техническим регламентам Таможенного Союза



Знак соответствия требованиям Европейского Союза



Знак соответствия требованиям Директивы RoHS, принятой ЕС.
Директива 2002/95/ЕС, ограничивающая содержание вредных веществ.



Знак класса защиты от поражения электрическим током



Знак «Не выбрасывать в мусорник»

Dear customer, Magio thanks you for making your choice in favor of our brand products and guarantees the high quality of the appliance you purchased, subject to meeting the requirements of the user's manual.

Safety precautions and warnings

- Do not touch the appliance body, power cord and power plug with wet hands.
- Do not spill water or any liquid on the appliance, its power cord and plug.
- Do not immerse the body of the appliance in water or any other liquid.
- If the appliance falls into water, unplug it immediately. In this case, do not put your hands in the water. Before further use, the appliance must be checked by a qualified specialist.
- The temperature in rooms where the appliance is used must be in the range from +5 °C to +40 °C.
- Before connecting the appliance to the mains, make sure that the voltage indicated on the appliance matches the voltage of the mains supply in your house.
- Keep the power cord away from sharp edges and hot surfaces.
- Do not stretch, bend, or lengthen the power cord as this may result in its break.
- During operation of the appliance, the power cord must be unrolled to its full length.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by a specialist.
- Unplug the appliance from the mains when you do not use it or before its cleaning. When unplugging the appliance, do not pull on the power cord but pull directly on the plug.
- Do not use the appliance if the mains plug or power cord is damaged, if the appliance operates intermittently, or after the appliance has been dropped.
- Place the appliance on a flat dry and stable surface.
- The appliance must not be left unattended when connected to power.
- Do regular cleaning of the appliance.
- Do not leave children unattended near electrical appliances.
- This appliance is not intended for use by persons (including minors) with reduced physical or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- This appliance can be used by children aged 8 and over provided they are supervised or have been instructed on the safe use of the appliance and understand the resulting risk. This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental abilities if they are supervised or have been instructed on the safe use of the appliance. Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance can make children older than 8 years under the supervision of. The appliance and its cord must be kept out of the reach of children under 8 years of age.
- For the safety of children, do not leave plastic bags that are used as packaging unattended.
- Use only the accessories that are recommended by the manufacturer.
- Protect the appliance from drops and bumps.
- Do not repair the appliance yourself. Do not disassemble the appliance yourself, if any malfunctions occur, or after the appliance has been dropped, unplug the appliance and contact the nearest (authorized) service center at the contact addresses specified in the warranty card and at www.magio.ua.
- To protect the environment at the end of its service life, do not dispose of the appliance with household waste, but take it to a specialized recycling center for further disposal.
- The unit should only be transported in its original packaging.
- Do not vacuum up the following items and materials:
 - burning objects: ashes, embers, cigarette butts, etc.;
 - sharp objects: broken glass, needles, stationery buttons, paper clips, etc.;
 - dye used in printers or copy machines, as it is an electrically conductive mixture and is not completely removed from the filter;
 - poisonous, explosive and corrosive substances;
 - asbestos or asbestos dust;

- wet dust and dirt;
- water and other liquids.
- Do not vacuum people or pets.
- Do not pull the vacuum cleaner by the flexible hose. Check his condition regularly. Do not use the hose if it is damaged.
- Do not block the air outlet of the vacuum cleaner.
- Do not install the vacuum cleaner on the edges and sides of the body. The vacuum cleaner should always be in a horizontal position, watch for the stability of the vacuum cleaner on the stairs.
- Do not switch the appliance on if any of its openings are blocked.
- Keep hair, free hanging clothes, fingers and other parts of your body away from the vacuum cleaner air inlets.
- Do not use the vacuum cleaner if:
 - the dirt container is not installed or installed improperly;
 - the filters are not installed or installed improperly.

Sphere of use

The appliance is intended for cleaning domestic premises by sucking in dust and small debris.

Unpacking and assembly

After transporting or storing the appliance at a low temperature, keep it at room temperature for at least three hours.

1. Check the integrity of the appliance; if damaged, do not use the appliance.
2. Remove any stickers and packing materials that interfere with the operation of the appliance.

Before using for the first time

1. Connect the hose to the body by inserting the hose into the air intake opening until you hear a click. (pic.1) To disconnect the hose, disconnect the device from the mains, press the button on the branch pipe and remove the hose.
2. Insert the hose handle tip into the fixed part of the telescopic tube. (pic.2)
3. Slide forward (from yourself) the plastic retainer on the fixed part of the telescopic tube and pull out the part that is extended to the required length. Adjust the length of the telescopic tube. (pic.3)
4. Attach the desired attachment to the part of the extending telescopic tube (floor/ carpet large brush or one of the additional nozzles). (pic.4)
5. Preparation of brush for cleaning carpets, tile, wooden coverings:
6. Rigid coatings - bristles launched. (pic.5)
7. Carpets - bristles hidden. (pic.6)
8. Combined nozzles for cleaning curtains, upholstery of furniture, inaccessible places. (pic.7)

Operating procedure

1. Unreel the cord and plug into an outlet.



Do not unwind the power cord after the yellow mark, which signals the end of the unwinding cord is approaching. A red mark indicates the end of the unwinding cord.

2. To turn on the appliance, press the ON/OFF button on the vacuum cleaner body.
3. When finished, turn off the vacuum cleaner using the on/off button on the body, then unplug the appliance.
4. Wind the cable, by pressing the button for automatic winding of the cord. Point the cable so that it winding evenly to the receiver.



Note

During the operation you can control the suction power using the power control and the manual suction power control on the flexible hose handle.

Cyclone dust collection system

The cyclone system does not require a dust bag. Dust particles are sucked into the dust collector by a stream of air. The air is cleaned with a protective filter, which is installed at the outlet of the dust collector.



Never use the device without a filter installed, or with a damaged or dirty filter. Otherwise, dust will fall into the motor and cause to damage of the device.

Clean and care

Cleaning the dust container.

1. Turn off the device and unplug the cord from the outlet.
2. Holding the handle, move the dust bin lock button and remove the dust bin from the vacuum cleaner body pulling upwards. (Pic.8.1)
3. Press the dust bin lid release button and open the dust bin lid. (Pic.8.2)
4. Place the dust bin above the trash bin, turn the dust bin upside down and remove the dust and garbage.
5. Close the lid and make sure that the lid is fixed properly.
6. Install the dust bin back to its place.

Cleaning the HEPA filter in the dust bin

1. Preliminarily remove dust and garbage from the dust bin as described above.
2. Remove the HEPA filter (pic. 9.2).
3. Clean the HEPA filter from dust and garbage and wash the HEPA filter under warm water jet.
4. Dry the filter thoroughly.
5. Wash the dust bin, wipe it and dry.
6. Install the HEPA filter back to its place.
7. Install the assembled dust bin back to its place.



Notes:

- » Wash the HEPA filter, directing the water jet to the outer side of the HEPA filter.
- » Do not wash the filter in a dishwashing machine.
- » Do not dry the HEPA filter with a hairdryer.
- » If you cannot install the dust bin to its place, check whether the HEPA filter is installed properly.



Before installing the dust bin into the vacuum cleaner body make sure that the HEPA filter is dry and there is no moisture inside the dust bin.

Cleaning the outlet HEPA filter

1. Switch the vacuum cleaner off and unplug it.
2. Remove the outlet filter grid, press the clamp and remove the HEPA filter.
3. Wash the HEPA filter under slightly warm water jet.
4. Dry the HEPA filter.
5. Install the HEPA filter back to its place.
6. Install the outlet filter grid back to its place.



Notes:

- » Wash the HEPA filter, directing the water jet to the outer side of the HEPA filter.
- » Do not wash the filter in a dishwashing machine.
- » Do not dry the HEPA filter with a hairdryer.



Before installing the HEPA filter make sure that it is dry.

Vacuum cleaner body

Wipe the vacuum cleaner body with a soft, slightly damp cloth and then wipe it dry.



Warning!

- » Do not use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as alcohol, petrol or acetone to clean the appliance.
- » Do not move the appliance in any liquid or washing it under water jet.

Storage

1. Unplug the unit.
2. Clean the unit before taking the unit for storage.
3. Wind the power cord.
4. Keep the unit in a dry cool place out of reach of children and disabled persons.
5. For easy storing use the horizontal and vertical brush storage on the vacuum cleaner body bottom.

Technical specifications

Supply voltage: 220-240 V ~ 50-60 Hz

Nominal power: 900 W

Dust container capacity: 2,5 l

Protection class: II

Service lifetime: 3 years

Does not contain harmful substances

Additional information: www.magio.ua

Questions related to the use of MAGIO products: support@magio.ua

The manufacturer reserves the right to change the design and specifications, packaging, product colors, warranty period, etc. without prior notice.



Note

Due to the continuous process of making changes and improvements, there may be some differences between the manual and the product. The manufacturer hopes that the user will pay attention to this.

Troubleshooting

This table lists the most common problems that may occur when using the product. If you are unable to resolve the issues yourself, contact an authorized service center.

Malfunction	Causes of	Repair methods
The device does not turn on	No power	Check that the power cord is connected to the mains safely
Suction power insufficient or reduced during operation	There's a clog in the dust collector, filter, hose or nozzle	Clean or replace the dust collector and filters Check and remove blockages in the hose and the nozzle
Electrical discharges during operation and dust sticking to the nozzle body	Static electricity due to low humidity in the room	Take measures to humidify the air in the room Regularly bring the nozzle to metal objects to remove static charges
Unexpected shutdown of the device during operation	Protective device triggered due to motor overheating	Remove possible causes of overheating (clogging the dust collector, filters, hoses and nozzles) Allow the unit to cool for at least 30 minutes before switching on again
The cord does not fully rewind	The cord is twisted, dirty or coiled unevenly	Pull the entire length of the cord, wipe with a damp cloth, dry and coiled back evenly



National mark of conformity assessment



Mark of conformity with technical regulations of the Customs Union



Mark of conformity with the requirements of the European Union

RoHS

Mark of compliance with the RoHS Directive adopted by the EU. Directive 2002/95/EC limiting the content of harmful substances.



The mark of protection class against electric shock



The mark «Do not throw in the trash».



Italy Design

Виробник: “Сучжоу Кпа Електрікал Аппліанцес Ко.,Лтд.”
N°398 Паксінг Род, Піжуатг Товн, Учжун Дістрікт,
Сучжоу, Китай

Імпортёр: ТОВ «Компанія Євротехніка»
Україна, 04073, Київ, вул. Кирилівська 160,
ЄДРПОУ 37739146